

Nóli Hírlap



Onor. Biblioteca Universității din Cluj
Sibiu

Dr. VUCHETICH ENDRE
vezetésével

Ziarul Comunității Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Török-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
(Dos. No. 934/1933)

Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

A hosszú élet diadala

A legutóbbi száz esztendő alatt az emberiség páratlan hajadást tett a tudományos kutatás révén. Méltán nevezhető ez az időszak a találmányok és felfedezések korának, mely több eredményről tett tanúságot nagy és sorsdöntő felismerésekben, mint az összes előző századok, sőt évezredek, ameddig csak vissza tudunk lapozni a történelemben. Azonban a tudományos kutatás éppen az egyik legfontosabb vonatkozásban igen házasos. Megismertük a csodás világegyetemet, a fölünk elképzelhetetlen távolságban levő messzi csillagokat, megismertük a makrokozmoszt és végtelen apró lényekkel a mikrokozmoszt egyaránt, — de nem ismertük meg igazán önmagunkat, nem ismertük meg önmagát az embert.

Különös képen probléma marad számunkra az emberi élet tartamának és lehetőségeinek közelebbi magyarázata. Csak annyit tudunk, amennyit a nyilvánvaló tapasztalat nyújt számunkra. Tudjuk, hogy az emberi szervezet körülbelül harmincöt esztendőig épül, fejlődik, majd bizonyos ideig erőegyensúlyban marad, aztán csakhamar megkezdődik a visszafejlődési, leromlási folyamata, mely végül is az elerőtlenedésbe, a halálba vezet. Állatokat, növényeket illetően már több eredményt ért el a tudományos kutatás. Sőt lehet már életüket is meghosszabbítani, vagy új életre kelteni egyik-másikat, mikor már ugyán látszik, hogy beállt a szervezeti pusztulás. Az emberi élet tartamát azonban mindeddig nem sikerült meghosszabbítani, hiába emelkedett a tudás a sztratoszféráig.

Valamint azt sugja, ez így nincsen jól, lehetne ezen segíteni. Mert lehetetlen, hogy a föld jegyesebb, legszebb lényei rövidebb ideig éljen például, mint az ostoba hares, mely esetleg kétszáz évig is vígan örvend együgyű létének a folyók vizeiben. Vagy ott van a lomha teknős-béka, amely háromszáz esztendőig is él, de azonkívül sok más állat is mindenekelőtt a növényvilág, amely a hosszéletűség legesodább példáihoz szolgálnak. Gesztenyefák elérik a kétezer esztendőt. Krisztus előtt már zöldeltek és zöldelnek ma is a paleolitikai cédrus-fák, sőt állítólag vannak Mexikóban olyan növények, amelyek hátezer évesek.

Mennyivel több joga volna tehát a hosszú életre a teremtes koronájának, az embernek, aki annyi nagyot eszelekedett már a földön és még olyan rengeteg sok a nagy és szép tennivalója. Különösen, ha ezeket a teljesítményeket vesszük szemügyre, egy megállapítható, hogy bizony nagyon rövidre van szabva az élet. Még akkor is, ha a kivételesen magas kort elért emberek életét vesszük. A bibliai Matuszálemek legendába vesző magas életkoráról most ne beszéljünk. De tény, hogy száz-harmincöt esztendőt ért el Hippokratész, az óvilág híres orvosa, százharminc évét élt Szofoklész és százhusz évét a római Claudius, akinek huszonöt gyermeke volt. Ha tehát ilyen példák akadnak, úgy meg van adva a lehetőség a tudomány számára, hogy legalább is a kétszeresére tudja majd egyszer kitolni az átlagos emberi életkort.

Ennek a felfedezésnek óriási hatása volna az egyetemes kultúrának és civilizációnak. Milyen hatalmas nyereség lenne az az összemérés számunkra, ha legalább két emberöltőt tudnánk megélni a korszakalkotó zsenik. Teremtő munkájuk valóban keskeny a tér ifjúság és öregedés között. Mi mindent állíthatott volna egy Edison, ha hetvennyoleven teljes munkaév állhatott volna rendelkezésére. De vegyük sorra a nagy felfedezőket, orvosokat, mérnököket, írókat, művészeket, a szellem minden kimagasló munkáit; mit tudtak volna még adni, ha elméjük tovább szorgolhatta volna a világot. Sajnos a tehetséget nem lehet örökbe hagyni, így minden nagy szellem magával viszi a sírba elméjének összes kincses leheletét.

Ebből a szempontból tehát felmérhetetlen hasznot jelentene a hajadást számára, ha sikerülne az életet tovább is fenntartani, konzerválni, hogy az ember is legalább addig élhessen, mint az állatvilág egyik-másik egyáltalában nem illusztrus képviselője. A kutatás és az orvostudomány karöltve megvalósíthatja ezt a tervet. Az orvostudomány azzal, hogy még fokozottabb mértékben tudja majd az embert megóvni minden lesekendő betegségtől, a kutatás pedig eljutni odáig, hogy kitalálja majd a hosszabb élet előfeltételeit.

A Kaukázusban harcolnak már a német és szövetséges csapatok

Amerikában és Angliában már fogadásokat kötnek egymással az emberek, hogy mikor következik be a Szovjet végső összeomlása. Ezek a fogadások mindennél jobban jellemzik a helyzetet. Azt a siralmas helyzetet, melyben a szovjet hadsereg a keleti harctéren van. Hiába kísérletezik Timosonko jobb szárnya Voronesnél kétségbeesett támadásokkal tehermentesíteni a Kaukázus északi lejtőin kiűző seregrészeit, a német erősítések egymás után érkeznek és az egész boisevista és angolszász világ csodálkozva veti fel a kérdést, honnan van a tengelyhatalmaknak ennyi emberük és hadianyaguk? Miközben az ellenség ilyen találos kérdésekkel szórakozik, a német és szövetséges csapatok úzik, kergetik maguk előtt a vörös sereg egységeit, melyek vagy megsemmisülnek, vagy fogságba jutnak, a maradvány pedig a Kaukázus hegyei közé menekül. A tengelyhatalmak csapatai azzal, hogy elérték az Azovi-tenger északi részét, megakadályozzák azt is, hogy az ezen tengeren működött boisevista hajók a Fekete-tengerre meneküljenek. Itt körülbelül hetven különféle hadihajó van, melyeket vagy a vörösök maguk semmisítenek meg, vagy a németek zsákmányai lesznek.

Román csapatok hősi fegyvertényei a Szaltól északra

A német vezéri főhadiszállásnak csütörtökön délben kiadott hivatalos jelentése szerint a szövetséges csapatok elérték a kaukázusi fontos vasuti vonalat, Tichoreszk helyiséget elfoglalták és ettől délre tovább nyomulnak előre.

Vorosilovszkától délre gyors menetben átkeltek a Kuban folyón és elérték azt a vasuti vonalat, mely a Kaspi-tengert a Fekete-tengerrel köti össze.

A Szaltól északra német és román csapatok gyors menetben haladnak előre. A román egységeknek ezekben a harcokban különösen nagy szerep jutott.

A nagy Don-kanyarban visszautasították az ellenség összes támadásait és huszonöt ellenséges páncélos megsemmisítettek meg.

Német utászcsapat merész tette

Német katonai körökből jelentik: A Don alsó folyásától délre egy német páncélos utászkiállítás parancsot kapott, hogy az ellenség mögött fekvő területen egy vasuti vonalat pusztítson el. A csapat elindult, de csakhamar felfedezték és négy ellenséges páncélos megtámadta. A németek egy része harcba

A légi erő egységei az új folyamán támadásokba intették vasuti csomópontok és vonalak ellen.

Voronesnéj a súlyos harcok még tartanak. A várostól északra folyó harcokban a boisevisták huszonnyolc páncéloszt veszítettek.

A Volchov-szakaszon az ellenségnek páncélosoktól támogatott támadása összeomlott.

A boisevisták a keleti arcvonalon tegnap száznyolc repülőgépet veszítettek. Hat német gép nem tért vissza.

Angol gépek tegnap Nyugat-Németország fölé szálltak és a rajnai iparvidék több helységére bombákat dobtak. A lakónegyedekben kisebb kárt okoztak a bombák. A támadó gépek közül ötöt lelőttek.

Német légi egységek Anglia déli és keleti partvidékének hadi fontosságú céljaira dobtak bombákat.

bocsátkozott a boisevistákkal, a másik rész, megkerülve a vöröseket, elérte a vasuti vonalat és három helyen felrobbantotta. A németek minden veszteség nélkül értek vissza és egy szovjet tisztet, valamint egy politikai biztost ejtettek foglyul.

A török kormány célkitűzése

Törökország nem bocsátkozik kalandokba és nem engedi magát háboruba sodorni

Ankarából jelentik: Saradzsoğlu török miniszter elnök és külügyminiszter a parlament tegnapi ülésén nagy beszédet mondott, amelyben a kormány célkitűzéseit és munkaprogramját ismertette. Nyomatékosan kijelentette, hogy a kormány minden erővel azon lesz, hogy Törökország kívül maradjon a háborun. Az országnak semmi szüksége háborus bonyodalmakra, mert a török nép elégedett aminek főoka, hogy Ismet Inönü államelnök körül csoportosul és az ő politikáját támogatja. Ezután emelt hangon kijelentette,

hogyha a kormánynak minden fardozása ellenére, Törökország függetlenségét támadás éri, úgy az egész török nép egyetlen szeme szolgálatában kész lesz a végsőkig harcolni.

Hangsúlyozta, hogy a török hadsereg erős és minden eshetőségre fel van készülve. A kormány a jövőben is mindent megtesz, hogy a hadsereget még jobban megerősítse.

Saradzsoğlu aztán ismertette a kormány külpolitikai irányítását és kijelentette, hogy az ország tevékeny és erőteljes külpolitikája sok szenvedésen és megpróbáltatáson át a mai állapothoz vezetett.

A külpolitika állandóságának köszönhető Törökország mai ereje. A kormány a jövőben is feltétlenül öröködik, hogy Törökország sohasem bocsátkozik kalandokba és egyetlen vágya, hogy bele ne sodródjék a háboruba.

A török kormány tudatosan fenn akarja tartani a semlegességét és az ország egész politikai rendszerének megnyilatkozása a nyílt és őszinte semlegesség. Ennek a semlegességnek egyik példája, hogy Törökország egyezményt kötött Németországgal és ez a megállapodás a két nép közötti megértést és barátságot újra megpecsételte. Másik példája az angol-török szövetségi megállapodás. Ez a két egyezmény bizonyítja Törökország tevékeny politikáját, amelynek célja, hogy mindkét hadviselő féllel barátságban éljen.

A parlament ülésén háromszáznegyvenegy képviselő jelent meg, akik egyhangulag elfogadták a kormány nyilatkozatát és bizalmat szavaztak neki.

Antibolsevista összeesküvést fedeztek fel a vörös hatóságok Leningrádban

Sztalinék azt hitték, hogy a vörös paradicsomban mindenki boldog a bolsevista terror uralma alatt és az embereknek nincs több vágyuk, mint ezt a boldogságot az egész emberiségre kiterjeszteni. A leningrádi összeesküvés, melyet most fedeztek fel, talán meggyőzi őket, hogy álláspontjukat felülvizsgálják. A Stefani ügynökség Lisszabonon keresztül kapta azt a Reuter értesítést, mely szerint

Leningrádban a bolsevista hatóságok nagy összeesküvést fedeztek fel.

Az összeesküvők úgynevezett fehér-oroszok, akik elkerültnek látták az időt a bolsevista uralom megdöntésére. Az egykori fehér gárda egyik tisztjének vezetése alatt tömörültek. Ez a Vasilov nevű tiszt tervei készített egy Markulov nevű leningrádi bíróval, hogy

miként szabadulhatnának a vörös terroristáktól.

A terv valamilyen módon a szovjet hatóságok tudomására jutott és megkezdődtek a letartóztatások. A letartóztatottak között nagyon sok a fiatalok, ami cáfolata annak a hiedelemnek, hogy az ifjú nemzedék legműködőbb szolgálója a vörös internacionálnak.

Nagymennyiségű fegyvert is foglaltak le, mert adott jelle fegyveresen kellett volna a vörös elvtársakra támadni. A leningrádi terv végrehajtása meghiúsult, azonban amint a németek előrehaladnak a szovjet földön, olyan mértékben igyekeznek a Szovjet-tel elégedetlen elemek segíteni a Sztalin-féle uralom megdöntését.

A polgári engedetlenség kihirdetése előtt...

A brit terror és propaganda utolsó rohama India szabadságvezérei ellen

Amszterdamból jelenti a Rador: A Német Távirati Iroda munkatársa ismerteti a brit hírközlési szolgálat távirati értesülését, mely szerint az indiai nemzeti kongresszus intézőbizottsága tegnap az általános helyzettel foglalkozott. Megvitattak egy javaslatot, mely ismét leszögezi a kongresszus álláspontját és utal arra, hogy ha a szóbanforgó feltételeknek az angolok nem tesznek eleget, nem marad más hátra,

Gandhi ma India legnépszerűbb embere

Bernből jelenti a Stefani iroda: A svájci lapok azt írják, hogy brit hivatalos körök s az angol közvélemény nagy nyugtalansággal figyelik az indiai helyzet fejleményeit és

úgy vélik, hogy már holnap döntő események történhetnek.

A News Chronicle című angol lap Bombayból kapott távirat alapján utal arra, hogy

Mahatma Gandhi ma népszerűbb Indiában, mint volt valaha.

AMI AZ ANGOLOK SZEMÉBEN — KÉTÉLŰ FEGYVER ...

Stockholmból jelenti a Stefani iroda: Allahabadban az angol hatóságok

elkobozták a hindu kongresszus jegyzőkönyvét.

Mint előrelátható volt, az angol sajtó, az északamerikai lapok támogatásával, azonnal felhasználta ezt az alkalmat arra, hogy új és heves sajtóhadjáratot indítson Mahatma Gandhi, Pandit Nehru és más indus vezetők s általában az indiai nemzeti kongresszus ellen.

Gandhiról az angol sajtó azt írja, hogy „a hindu tigris árulója” és meg akarja győzni az indiai közvé-

léményt arról, hogy Mahatma Gandhi és az alkirály által létesített kongresszus propaganda szempontból kétélű fegyver, mely a brit érdekek ellen fordítható.

A szóbanforgó okmányt most azért közölték, mert a kongresszus pénteken újból összeül.

Illetékes angol körökben kijelentették, hogy ha a kongresszus nem mond le a polgári engedetlenségi hadjárat kihirdetéséről, illetve elrendeléséről és nem másítja meg jelenlegi magatartását, a brit kormány „megteszi az összes hasznos intézkedéseket területei védelmére.” (Rador)

LETARTÓZTATOTT VOLI INDIAI MINISZTERELNÖK

Stockholmból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit rádió közölte, hogy egy magasrangú hindu vezető férfit bebörtönöztek. Bengál egyik tartományának volt miniszterelnökéről van szó, aki Sir Stafford Cripps-szel is tárgyalt, amikor ez Indiában tartózkodott. A hindu vezetőt azzal vádolják, hogy beszédet tartott és abban sérelmes álláspontot foglalt el India védelmével szemben. (Rador)

Tartja magát az a hír, hogy

Churchill angol miniszterelnök Sztalinnal tárgyal

Bernből jelenti a Német Távirati Iroda: A Neue Zürcher Zeitung és a National Zeitung londoni táviratát közli, mely utal arra, hogy

Churchill brit miniszterelnök nem vett részt az alsóház legutóbbi titkos ülésén. Ez a tény megerősítette azt a hírt, hogy a miniszterelnök ezidő szerint a Szovjetunióban tartózkodik.

Egyébként a Reuter ügynökség szövege teszi azokat a

Fáradtak az angol miniszterek...

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírközlési szolgálat közli, hogy Sir Stafford Cripps a kormánynak azt a kérését, hogy az angol alsóház kezdje meg nyári szünetét, azzal a ténnyel indokolta, hogy

az angol miniszterek kimerültek és sokáig már nem bírják a kötelező részvételt a parla-

ment ülésén.

Feltétlenül szükség van arra, — mondotta Cripps, — hogy a minisztereket tehermentesítsék parlamenti kötelezettségeik alól, hogy lehetőségük nyíljon mind egyiknek pihenőre utazni. A parlamenti szünet nem jelentené azt, hogy a kormány nem lenne hajlandó adott esetben a parlament összehívására. (Rador)

Az olasz—görög barátság a görög nép létfontosságú kérdése

Athénből jelenti a Stefani iroda: A görög sajtó vezető helyen ismerteti és méltatja a görög miniszterelnök nyilatkozatát Mussolini legutóbbi athéni látogatásáról. A lapok kiemelik a Duce és a görög politika vezetői között lefolyt megbeszélések fontosságát és a görög közvélemény egyre jobban kihangsúlyozódó baráti magatartását. Az Elefteron című görög újság azt írja, hogy a görög kormány közeledési és együttműködési politikáját a görög nép nagy többsége helyesli. Az Akropolisz című görög lap megállapítja, hogy a görög nép teljesen számot vetett azzal, hogy az olasz—görög barátság létfontosságú tényező. (Rador)

Pusztul az ellenséges hajótér

Berlinből jelenti a Rador: Az elmúlt huszonnégy órában a német véderőfőparancsnokság közlése szerint tizenegy szövetséges hadihajó és kereskedelmi hajó süllyesztettek el a tengely erői. Az elsüllyesztett hajók között van egy szovjet cirkáló, melyet a Fekete-tengeren torpedóztak meg, egy angol korvet, két hajó, melyeket az Atlanti-óceánon és az Indiai-óceánon süllyesztettek el.

Ismeretlen egyének levegőbe röpítettek egy délamerikai rádióállomást

Buenos Airesből jelenti a Német Távirati Iroda: A Montevideóban (Uruguay) történt bombamerénnyel kapcsolatban közölték, hogy a robbanás éjszaka 2 órakor történt a várostól 15 kilométerre fekvő Carasco helységben.

A rövidhullámú rádióállomás, valamint a környékbeli épületek nagyrésze elpusztult.

A robbanásnak emberáldozata szerencsére nem volt, mert az éjszakai órákban a rádióadó nem működött. Semmiféle nyomot nem találtak, amiből a merénylők kilétere lehetne következtetni. Tekintettel azonban arra, hogy

a rádióállomás angol—amerikai feketelistán szerepelt,

az a gyanu merült fel, hogy a merénylet elkövetője angolszász bérenc. (Rador)

Elsüllyesztett amerikai hajók

Az amerikai tengerészeti hivatal jelentése szerint az Egyesült Államok keleti partja közelében elsüllyesztettek egy közepes nagyságú amerikai teherhajót. Egy másik szállítóhajót a Karibi-tengeren ellenséges tengeralattjáró süllyesztett el. Egy argentin tartályhajó fedélzetére vette egy amerikai lobogó alatt haladó norvég hajó személyzetét. Ezt a tengelyhatalmak torpedó lövéssel süllyesztették el.

A nád a legjobb cellulóze-alapanyag

A növényi cellulózeinek műselyem- és műrostgyártására felhasználható nemes cellulózevá való feldolgozása az utóbbi években olyan nagy léptekkel haladt előre, hogy ma már ugyszólván alig van növény, melyet ne lehetne cellulóze gyártásra felhasználni. Gyakorlati szempontból azonban mindig fontos marad a kérdés, hogy a szóbanforgó növény milyen gyorsan nő és hogy a rostok cellulózeanyagainak kitermeléséhez egyszerű vagy bonyolult eljárásokra van-e szükség. A milánói Snia Viscose gyár ebből a szempontból kiindulva az udinei lagunákban nagy mennyiségben termő vadnádat vette vizsgálat alá és arra a megállapításra jutott, hogy aránylag egyszerű módszerekkel rendkívül jó minőségű cellulózet lehet belőle előállítani. Következő lépésként a gyár más célokra nem használható mocsaras területeket náddal ültetett be és már az első évben hektáronként 300 métermássa nádat aratott, melyből nem kevesebb, mint 100 métermássa cellulózet sikerült nyerni. Ezt az eredményt egyetlen más növény sem közelíti meg. Ehhez járul, hogy nádtermelés olyan területeket lehet felhasználni, melyeken különben semmiféle haszonnövény sem él meg. A nádtermelésnek egyetlen hátránya, hogy mag hiányában a nádat csak fáradtságos ültetés útján lehet szaporítani.

Figyelem! Az aradi CORSO-mozgó különleges kedvezménye **Figyelem!**
Ma kivételesen 3, 5, 7:30 és 9:30-kor egységes 30 lejes helyárak

Öfelsége I. Mihai király öt napos látogatása a keleti harctéren

Bucurestiből jelenti a Rador: Öfelsége I. Mihai király a hadsereg és az ország közötti kapcsolatok tanúságául a fronton levő egységeket meglátogatta.

Julius 30-án

reggel hét órakor érkezett az uralkodó, Öfelsége Elena anyakirálynéval együtt a banaesai repülőtérré, ahol Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök és számos tábornok üdvözölte.

Az uralkodó repülőgépe négy óras ut után megérkezett Melitopolba, ahol a helyettes miniszterelnök és a légügyi miniszter társaságában megtekintette a legierő műhelyeit. Onnan folytatva útját Mariupolba utazott, ahol a hadműveleti övezetben tartózkodó Pantazi tábornok, nemzetvédelmi miniszterrel az élen a parancsnoklói tábornokok fogadták. A délelőtti folyamán Dumitrescu Pe re tábornok ismertette az uralkodóval a terveket és a román csapatok állásainak helyzetét. Délben az ebéd keretében Dumitrescu tábornok pohárköszöntőjében hódolatát fejezte ki az uralkodónak és kijelentette, hogy

a hadsereg hivatásának tudatában folytatja a harcot a győzelemért.

Öfelsége I. Mihai király azután Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök társaságában és kíséretével a Mariupol környékén és az Azovi-tenger partján levő egységeket tekintette meg.

Julius 31-én

az uralkodó és kísérete a Mariupol és Taganrog közötti egységek felett tartott szemlét. A Don és a Kaukázus felé vezető utakon lovasság és gépesített osztagok meneteltek. A találkozás az ország királya és az újabb győzelmek felé haladó román katonák között a legmeghatóbb volt.

Az uralkodó azután látogatást tett a lovasság egyik előreolt parancsnokságánál, ahol a fronton levő folyó hadműveletekről tett jelentést. Ugy az uralkodó, mint a helyettes miniszterelnök hosszasan elbeszélgetett a tisztekkel és a legénységgel, kifejezve a román nép elismerését áldozatkészégükért és vitézségükért. A Taganroiban rendezett ebéden Ruof tábornok hódolatát fejezte ki és elismerő szavakkal szölt a román hadseregről. Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök válaszában hangoztatta, hogy az uralkodó azért jött a román egységek körébe, hogy ismét

tanúságot tegyen a király és a hadsereg közötti kapcsolatokról.

Az uralkodó Taganroiban megtekintette a Nagy Péter muzeumot is. Ugyanaznap délután a Taganrog környékén levő egyes egységeknél végzett ellenőrzést.

Augusztus elsején

az uralkodó és kísérete repülőgépen Szmifropolba ment. A felszállás előtt az uralkodó megtekintette a mariupoli repülőtéren indulásra kész bombavető repülőgépeket. A szmifropolai repülőtéren Hansen tábornokkal az élen a román és német parancsnokság vezetői fogadták. Egy román és német század katonái tiszteletadásban részesítette az uralkodót, a katonazenekar pedig a királyhimnuszt intonálta. A tiszti otthonban Hansen tábornok fejezte ki hódolatát az uralkodónak és dicsérrelt szölt a vitéz román hadseregről és vezetőiről. Különösen

kiemelte a román katonák hősiességét a Szebasztopol körüli lefolyt harcokban.

A pohárköszöntőre Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök válaszolt.

Az uralkodó és kísérete gépkocsikon indultak el azután Szebasztopol felé. Utközben, Bagtsiszarályban a gyalogsági, lovassági és gépesített egységek katonái lelkesen ünnepelték az uralkodót és Antonescu Mihai helyettes miniszterelnököt. Az uralkodó és a helyettes miniszterelnök kegyelettel hódolt a hősök temetőjében az elesett vitéz katonák emlékének. Öfelsége a király

megtekintette a Maxim Gorkij erődítményt, amely teljesen elpusztult

és érdeklődött a katonai műveletek és a bombázás lefolyása iránt.

Szebasztopolban a város parancsnoka fogadta az uralkodót és felvilágosításokkal szolgált arról, hogyan folyt le az ostrom és a város elfoglalása. A kikötő bejáratánál a városban állomásozó tisztikar fogadta Öfelségét és kíséretét.

Este Szmifropolban az uralkodó, a helyettes miniszterelnök és a tábornokok résztvettek az Alfens-

leben vezérezredes által tiszteletükre rendezett vacsorán. Mattenklott tábornok pohárköszöntőjében az uralkodónak hódolt és a román csapatoknak a Krim-félszigeten tanúsított hősiességéről szölt elismerő szavakkal. Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök válaszában Hitler vezért éltette.

Augusztus másodikán

az uralkodó a Szmifropol—Jalta közötti hegyvidász egységeknél tartott szemlét. Az uralkodó érdeklődött a katonák és a felszerelés helyzete iránt. Az egységek lelkesen fogadták az uralkodót. Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök Antonescu tábornagy-államvezető kormányának és az ország elismerését fejezte ki a katonáknak vitézségükért.

Az uralkodó azután folytatta utazását Jalta és Livadia felé. Livadian megtekintette az orosz cárok régi kastélyát. Az ebéden Schröder ezredes a román és német hadsereg hősiességéről emlékezett meg, majd az uralkodót és Romániát éltette.

Visszatérőben az uralkodó és a helyettes miniszterelnök a katonák üdülőtelepét látogatta meg Gurzufnál. Gurzuf és Szmifropol közötti más egységeknél végeztek ellenőrzést. Mindenütt lelkes hurrikákiállításokkal üdvözölték a magas vendégeket.

Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök a csapatokhoz intézett beszédében utalt arra a gondcságra, amelyet Antonescu Ion tábornagy-államvezető és az ország kormánya tanúsít a mozgósítottak családjai iránt és kifejezésre juttatta a büszkeségét a hegyvidászok vitézsége felett. A hegyvidászok örömtől csillogó szemekkel, katonás köszöntéssel üdvözölték a királyi vendéget, aki megelégedésének adott kifejezést a tapasztaltak felett.

Szmifropolban Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök meglátogatta a kórházban levő sebesülteket és cigarettákat osztott szét közöttük.

Este a tisztikaszinóban vacsora volt, amelyen a helyőrség összes román és német tisztjei résztvettek. Hansen tábornok beszédében

örömeinek és büszkeségének adott kifejezést, amelyet mint tábornok és Románia barátja érzett, látva a román csapatok vitézségét.

Az uralkodót és a tábornagy-államvezetőt éllette, ugyanakkor örömet is kifejezte, hogy a helyettes miniszterelnököt a hadsereg körében láthatja.

Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök a kormány nevében válaszolva hangoztatta, hogy Antonescu Ion tábornagy-államvezető és a román nép csatlakozott a nagy Hitler Adolf harcához abban a tudatban, hogy a szláv és kommunista veszéllyel szemben a román nép csak az egyetlen európai katonai és antikommunista hatalomra, a nagy német hadseregre támaszkodhatik. Azután elismerését fejezte ki a román csapatok vitézsége fölött és ama véleményének adott kifejezést, hogy a német tisztek is értékelik az Antonescu tábornagy-államvezető által olyan rövid idő alatt megszervezett román hadsereg vitézségét, fegyelmét és áldozatkészégét. Romániának az 1940. évi óta kifejtett gazdasági és közigazgatási erőfeszítését méltatva kijelentette, hogy a román nép igazolja élniakarását és azt az akaratát, hogy maga rendelkezze jövője, földje és becsülete felett.

Augusztus 2-án

az uralkodó még szemlét tartott a szmifropolai egységek felett, majd kíséretével együtt visszatért Bucurestibe.

Ujra mozgolódnak az egyiptomi zöldingesek

Kairóból jelentik: Az egyiptomi hivatalos körökben és az angolok között is nagy nyugtalanságot kelt az a tény, hogy Achmed Hussein, az egyiptomi zöldinges párt vezére, akit néhány hét előtt internáltak, megszökött a gyűjtőtáborból. Az egyiptomi zöldinges párt az ifju nemzedék tagjaiból alakult és erős nacionalista politikát folytatott. Mivel a kormánynak ez nem volt kedvére való, a párót feloszlatta, vezetőit pedig internálta. Most attól tartanak, hogy a katonai események következtében, amelyek az angolokra nézve hátrányosan fejlődnek, a zöldingesek felkeléseket szívnak majd az országban. Széleskörű nyomozást indítottak Achmed Hussein kézrekerítésére.

Áellenőrök véletlen találkozás és szövetkezése kereskedők kifosztására

A fővárosi rendőrség elfogta Anghelache Eftimie álörnyagot és büntársát, Arnautu Tresiant, akik a szélhámosságok egész sorozatát követték el a fővárosban. Anghelache Eftimie jogtalanul örnagy ruhába öltözött és mint a nemzetgazdasági minisztérium állítólagos ellenőre végigjárta a kereskedőket, akiknek üzletében ellenőrzést végzett. Mindenütt találta valami hibát és akkor ajánkozott, hogy bizonyos összegért, amely őt és huszer le között váltakozott, érintézi az ügyet, anélkül, hogy a kereskedőnek baja történne. Három és fél hónapi „működésével” számos kereskedőt megkárosított. Az egyik kereskedő üzletébe éppen akkor toppant be, amikor ott Arnautu Tresiant tartott ellenőrzést, aki ugyancsak „áellenőr” volt. A két szélhámos megismerkedve, attól kezdve együtt működött. Amikor Arnautu megmozdították, 118.000 lei készpénzt találtak nála vadona új bankjegyekben. Kihallgatásuk alkalmával azt vallották, hogy kölcsönösen „valódi” felügyelőknak gondolták egymást. Anghelache régi ismerőse a rendőrségnek. A braiiai származásu harmincyolc éves férfi két év előtt egy ízben már elítéltek, mert akkoriban kapitányi egyenruhát viselt jogtalanul. Azóta elővette önmagát és örnagy ruhában követte el a szélhámosságokat: abban a hitben, hogy így nem lelezik le. Mindkét szélhámost átadták az ügyészségnek.

Az osztálysorsjáték ötödik osztálya első napi huzásának eredménye

Bucurestiből jelentik: Az osztálysorsjáték ötödik osztályának első napi huzásán a következő számok nyertek nagyobb összegeket:

Egymillió leit nyert az 53.019 számú sorsjegy.

Kétszázezer leit nyert a 24.243 számú sorsjegy.

Százezer leit nyert a 64.469 és 17.037 számú sorsjegy.

Háttvanezer leit nyert az 51305, 2582, 4137 és 74.344 számú sorsjegy.

Ötvenezer leit nyert a 20.719, 55.196 és 73.527 számú sorsjegy.

Negyvenezer leit nyert a 33.081, 76.588, 53.597, 72.942 és 72.248 számú sorsjegy.

Huszonöt ezer leit nyert a 71.576, 25.489, 40.750, 20.742, 35.754, 24.792, 30.654, 33.019, 35.945, 40.033, 10.071, 12.959, 10.344, 67.517, 71.173, 3282 és 18.258 számú sorsjegy.

Huszezer leit nyert a 11.487, 38.819, 25.091, 59.450, 35.945, 72.834, 5718, 14.425, 59.561, 49.588, 47.079, 5166, 31.284, 32.025, 1447, 74.157 és 27.828 számú sorsjegy.

A fentiekben kívül még számos nyereményt huztak ki egyenként tizenöt ezer, tízezer és harcezer leies nyereményrel. A huzás tovább folyik. Az első napi huzás után egy ötmillió leies jutalom, egy ötmillió leies, egy kétmillió leies, egy egymillió leies, négy ötszáz ezer leies, tizenegy kétszáz ezer leies, huszonnyolc száz ezer leies nyeremény, végül ötven darab tízmillió leies értékű vigaszdíj maradt az urnában. Számhíbakért nem vállalnuk felelősséget.

AR
O

KERT, ARAD
TELEFON 24-45



Előadások
3, 5, 7 10 és este
9 30-kor akertben

EGYETLEN NYÁRI SZÓRAKOZÓHELY ARADON

MA!

A romantika, zene és szerelem filmje. Egy film, melynek gyönyörű üsége remekül és ötletesen tölti el a szívet és lelkét. Film mintha érzőszívvel és lélekkel bíró ember filmje. A főszerepben BOSCO CACHETTI, ALIDA VAIL, a milánói színház zenekarának közreműködésével.

Napsugár az éjszakában



Liszt, Csajkovszky és Chopin zene

Figyelem! A FORUM-mozgó, Arad rendkívüli kedvezménye Figyelem!

Minden hétfőn és pénteken 3, 5, 7, 15 és 9:30-kor 30 leles egység helyárak

Álhírek, melyek csak angolszász agyakban születhetnek meg

Berlinből jelenti a Rador: A Wilhelmstrassen otromba hírverő meserkedésnek minősítették az egyik brit drótnélküli táviróállomás ama állítását, mely szerint a németek vasuti anyagot szállítanak Törökországnak, hogy az rendelkezésükre álljon, mihelyt megrohanják majd ezt az országot. A né-

met-török gazdasági tárgyalások jó eredményre vezettek — hangoztatják Berlinben — s minden valószínűség mellett ez okozott oly nagy meglepetést az angolszász propagandisták körében, hogy most hajánál fogva előráncigált, minden alapot nélkülöző magyarázkodásokhoz folyamodnak.

— Kuba miniszterelnöke lemondott. A bosztoni rádió jelentése szerint Kuba miniszterelnöke lemondott és ennek következtében az egész kormány visszavonta megbízatását. Kubában új háborús kormány alakul.

— Új angol vezérkari főnök. Stockholmból jelenti a Rador: A brit rádió közlése szerint a brit hadügyminiszter kijelentette, hogy sir Walter Wenning tábornok helyébe sir Riddell Webster nevezik ki az angol nagyvezérkari főnökévé. Riddell Webster tábornok augusztus 14-én foglalja el állását. Webster rendezte meg annak idején a dunkerquei „győzelmes” visszavonulást.

— Roosevelt üzenete Sztalinhoz. Washingtonból jelentik: Roosevelt elnök egyik bizalmasa elindult Moszkvába, hogy Sztalinnak átadja az amerikai elnök személyes üzenetét.

— Meghalt Ferrero történetíró. Ferrero Guglielmo neves olasz történetíró és bölcselel, Svájcban 71 éves korában meghalt. Ferrero új történelmi módszeréről ismeretes, amellyel főleg a régi Róma hanyatlásának korszakait írta meg.

— Irak lakossága a zsidók ellen. Bagdadban az iraki lakosság között rőpcédulákat osztottak szét, amelyekben azt követelték, hogy a zsidók azonnal hagyják el Irakot. Az iraki lakosság is állásfoglalást tesz a zsidók ellen, akiket meg akarják szabadítani az országot.

— Új telefonkönyv. A telefontársaság új telefonkönyvet adott ki, amely Bucuresti kivételével felöleli az egész ország előfizetőinek névsorát. A telefonkönyv a régi ellenében adja az utat az előfizetőknek.

— Öngyilkosság a parkban. Az aradi Eminescu-parkban a járókelők a korai délutáni órákban egy eszméletlen férfit találtak az egyik padon. Hamarosan kiderült, hogy a férfi öngyilkosságot akart elkövetni, megmérgezte magát. Ertesítették a mentőket, akik a kórházba szállították. Megállapítást nyert, hogy Mocsary Sándor szobafestővel azonos, aki nagyobb mennyiségű kórsavat vett be. Állapota reménytelen. Tettének oka családi viszály.

— Tűz egy harisnygyárban. A Timișoara-temesvári Florida harisnygyárban elmúlt éjjel kisebb tűz keletkezett. Kivonult a tűzoltóság is, amely a tüzet félórai munka után lokalizálta. A tűz rövidzárlat következtében támadt a trikotázosztályon és némi károsítást tett tönkre.

— Angol gyújtó léggömb magyar területen. Budapestről jelentik, hogy a Baranya-megyei Majs község határában egy angol gyújtó léggömb ereszkedett le, amely fel is robbant, de nagyobb kárt nem okozott.

— Anyakönyvi hírek. A Timișoara-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Születések: Schneider Miklós gyárimunkás leánya Floarea, Molnár István kocsis leánya Ilona, Csász József földműves leánya Julia, Damsa Traian dr. orvos fia Traian, Vass Miklós droguista leánya Mária, Capitanescu Ioan főhadnagy leánya Anna, Neamtu Ioan kereskedő fia Stefan. Házasságot kötötték: Butea Ladislau főiskolai hallgató és Lazar Cornelia. Meghaltak: Pollák Alfréd 66 éves kárpitos, Moldovan Pavel 29 éves kövező, özvegy Eib Gáborné Wizaner Fanni 59 éves, özvegy Gruber Mihályné Ehling Mária 65 éves.

— Az aradi nyugdíjasok figyelmébe. Nyugdíjasok Közösönös Segélyező Egyesülete (Str. Eminescu 20) értesíti a választmányi tagokat, hogy e hó 8-án, szombaton délután öt órakor rendes havi választmányi ülést tart. Felkérik a választmányi tagokat, hogy teljes számban megjelenjenek az ülésre.

— Országos vásár az aradmegyei Batzava-Berzova községben vasárnap, augusztus 9-én lesz. Ezen a napon lesz nemcsak a kirakadó, hanem az állatvásár is.

— Felakasztotta magát. Luca Gheorghe 42 éves Alba Iulia-gyulafehérvári költőművész háza fülveső helyén felakasztotta magát. Mire rátaláltak, már meghalt.

— Bulgáriában lefoglalták a burgonyatermést. A burgonyaellátás biztosítása érdekében a bolgar kormány ellenőrzés alá helyezte a burgonyatermést. Az idej burgonyatermés lefoglaltnak minősítették és a rekvirálási törvény előírásai a burgonyára is vonatkoznak.

— Nagy tűz egy bucuresti gyárban. Az egyik bucuresti gyárban, amely szigetelő lemezeket gyártott, tűz támadt. A tűzoltóság a lángokat csak több órai megfeszített munkával tudta eljoltani. A tűz elpusztított négy vagon gépjárat, három garázs-műhelyt és a gyárépületet. A kár több mint öt millió lej. A kár egyrésze, mintegy két és fél millió lej, biztosítás útján megtérül.

— Tuláságosan szerette a vőlegényét — öngyilkos akart lenni. Constantából jelenti: Ionescu Tudora constantai leány a Bucuresti-Constanta között közlekedő gyorsvonat elvetette magát. Szerencsére a mozdony lökhárítója kidobta a sinek közül, úgyhogy a fiatal leány mindössze néhány karcolással uszta meg az esetet. Amikor kihallgatták, meglepetésre kijelentette, hogy tettét amiatti elkeseredésében követte el, hogy vőlegénye, Tanasescu Ion ploesti tisztviselőnek, aki éppen azzal a vonattal utazott vissza Constantából, ahol menyasszonyánál töltötte szabadságát, háza kellett térnie. Ugy képzelte, hogy bár esküvőjüket a legközelebbi jövőre kitűzték, nincs értelme életének, ha vőlegénye nem lehet mellette.

A salzburgi ünnepi játékok

Az augusztus 5. és 30. napjai között lezajló salzburgi ünnepi játékok közönsége a múlt évhez hasonlóan ezidén is a német véderő és hadiipari munkásság köréből fog kikerülni. Új szereposztásban színpadra kerül Mozarttól a „Figaró házassága” és Richard Staruss „Arabella”. A bécsi Burgszínház teljeszámú együttése a lovárdában Goethe remekét, az „Iphigenia Taurisban”-t adja elő Mithel Lothar főintendáns vezetésével, ezenkívül pedig a salzburgi országos színházban is vendégszerzelpeni fog. A műsort a bécsi filharmonikusok tizenkét szimfonikus hangversenye egészíti ki Richard Strauss, Mengelberg, Karl Böhm és Clemens Krauss vezénnyel.

— A csungkingi kormány csapatai irástudatlan katonákból állanak. A Domei iroda a Csekiang-kiangsi frontról kapott értesülés alapján közli, hogy a csungkingi kormány által sietve összehívott csapatok katonáinak kilencven százaléka irástudatlan és kiképzetlen.

— Az aradi nyilvános szórakozóhelyek, kávéházak stb. tulajdonosai, ahol kártyával játszanak, sürgősen jelentkezzenek a rendőrség bünyügyi osztályán, bizonyos utasítások átvétele céljából.

Uj legmagasabb árak

Alba Iulia-Gyulafehérvárt és Tarnaveni-Dicsőszentmártonban

Alba Iulia-Gyulafehérvárt a városvezetőség új legmagasabb piaci árakat léptetett életbe. Az új árak a következők: Burgonya 17 lej, zöldbab 10 lej, paradicsom 50 lej kilogrammja, két paradicsom 17—20 lej, elenni való uborka 1 lej, káposzta 8—10 lej, zöldpaprika 5 lej, hegyes paprika 2 lej, salátának való uborka 2 lej, tök 8 lej darabja. Tej 16 lej literje, vaj 350 lej, orda 270 lej, sajt 200 lej, juhturó 260 lej, tehénturó 120 lej kilogrammja. Körte 60—70 lej, alma 50—60 lej, kajszin 160 lej, málna 50—60 lej, görög-dinnye 20 lej, sárgadinnye 50—60 lej, szőlő 180—200 lej, szilva 50—70 lej kilogrammonként. Csirke 130—140 lej, kacsa 140 lej, liba 140 lej kilogrammonként.

Tarnaveni-Dicsőszentmártonban az alábbi új legmagasabb árak léptek életbe: Az elsőosztályú éttermekben (Carpati és Elit) a déli menü ára tíz dekágram kenyérről 70 lej, második osztályú éttermekben 60 lej; vacsora 60 lej, illetve 50 lej. Leves 15 lej csirkésült 75 lej, sertésült 70 lej, marhasült 65 lej. Marha- és sertéshusból készült étel csak szombaton és vasárnap szabad felszolgálni. Az érdekeit vendéglősök kötelesek naponta bemutatni a városi hatóságoknak az ételek jegyzékét. Luther-és Azuga-sör elsőosztályú étteremben poharankint 19 lej, korsó 27 lej, fűtly 14 lej. Másodosztályú éttermekben és kocsimákban egy öt deciliteres üveg sör ára 26 lej, egy pohár 19 lej, korsó 24 lej, fűtly 14 lej.

Szállodai árak: Egyágyas szoba 100 lej, kétágyas 120 lej, pótágy 30 lej, fűtés 30 lej, világítás 10 lej, városi illeték 10 lej. Nappali szoba ötven százalékkal olcsóbb.

Bércokosiárak: A városból az állomásig 30 lej, az állomástól a kórházig 20 lej, a Nitrogén-gyárig 60 lej, az üvegyárig 100 lej. A városban óránként 120 lej vagy kilométerenként 20 lej. Temetésre vagy esküvőre óránként 100 lej, illetve kilométerenként 20 lej. A bércokiosok kötelesek egy nappali, mint éjtszakai vonat érkezésekkor a vasútállomáson jelen lenni. Este 10 órától reggel 6 óráig a fenti árak 30 százalékkal magasabbak. A díjszabást a kocsiban látható helyen kell függeszteni.

Mozi

Pénteken, augusztus 7-én Aradon a mozik műsora a következő: A10: Napsugár az éjtszakában (olasz film). Corso: Játék a kastélyban (olasz film). Forum: Egy város vezérlőben (amerikai film).

Ügyeletes gyógyszertárak

Pénteken, augusztus 7-én Aradon a következő gyógyszertárak tartanak szolgálatot: Janka (a betegsegélyzővel szemben) és Butta (volt Weisz, Avram Jancu-tér).

Pénteken, augusztus 7-én Timișoara-Temesvárott a következők az ügyeletes gyógyszertárak. Belváros: Götz (Bratianu-tér), Gyárvaros: Jahner R. (Stefan cel Mare utca), Erzsébetváros: Keller (Carol-ut), Józsefváros: dr. Gotterbarm (Vacarescu utca), Mehalában a Corvin, Fratelia-Ujksodán a Panath és Freidorf-Szabadfalun az Eremici gyógyszertár.

CORSO premier mozgó (Arad) Telefon 23-64

Egyedüli mozgó nyitott tetővel

Ma, pénteken Még egy napra prolongálva!
3, 5, 7:30 és 9:30 órákor Mindenkinek megkell néznie!

30 leles egységes helyárakkal

ALIDA VALLI

leg-zebb filmjét

Játék a kastélyban

Jön Jön Jön **Sissy hercegnő** Jön Jön Jön

Egy bájos, vidám és kedves bécsi film, egy bajor hercegnő fiatal éveiből aki később mint Erzsébet királynő Európa tragikus személtisége lesz

A FILM VILÁGA

Ötezer márka jutalom

A Bavaria szenzációs bűnügyi filmje bemutatja a modern kriminalistát

Az „Ötezer márka jutalom” című Bavaria bűnügyi filmben egy biztosítási csalót és egy gyilkost lepleznek le. Az eseménydus cselekmény központjában kriminalisták állanak, akiknek egy rejtélyes gyári tüzet kell felderíteni. Ezzel kapcsolatban felelősségre a kérdés: hogyan dolgozik a kriminalista? A be nem avatók többnyire téves felfogással rendelkeznek a kriminalisták működéséről. És ezért nem kis mértékben azok a bűnügyi filmek is hibásak, amelyek a kriminalistát, mint zsenit állították be, aki természetfölötti erővel és képességekkel bír, aki — hogy csak egy példát említsünk — csak a cigare tatárcát szagolta meg és lelki szemei előtt mint dábáláb elvonult az egész bűncselekmény lefolyása. És aztán ha még egy leszakított nadrággombó is talált, akkor bizonyos volt, hogy a következő pillanatban megtalálta már a megoldást is. Eppen ilyen hibás ezért a téves felfogásért a detektívregény is, amelyben a zseniális kriminalista mint félisten, anyagon és szellemen áthatolva megtalálja a gyilkost.

Ez a film nem halad a régi csapásokon, hanem megmutatja, hogy a kriminalista szigorúan rendszer szerint dolgozó ember, aki ezer és ezer megfigyelésből és tényből mozaikszerűen készíti el magának a képet, hogy azután abból levonja a végső következtetést. Eppen ezért nem is lehet valaki máról-holnapra kriminalista. Hosszu éveig tartó tanulmányok és tapasztalatok szükségesek hozzá. Ezenkívül a kriminalista a megtestesült pontosság, mert azt már úgy sem hiszi el senki, hogy felkészületlenül, egyszerű agy-akrobata mutatványokkal és hatalmas füstfelhőkkel el lehet fogni a gyilkost. A modern kriminalista tudományos pontossággal, a vegyészek, szakértők és orvosok megfigyeléseit felhasználva, fonja egyre szorosabbra a hálót a tettes körül.

Ilyen kriminalistákat mutat az „Ötezer márka jutalom” című film is, amelynek Olly Holzmann, Hilde Sessak, Martin Urtel, Paul Dahlke, Friedrich Domin, Richard Häusler, Wilhelm König, Oskar Sima és mások a szereplői.



HÖRBIKER ATTILA és KNOTECK HANS a Hegyek árnyékában című filmben

ban és ezek a nagyszabású előkészületek arra engednek következtetni, hogy ez a film a jövő évad egyik legérdekesebb alkotása lesz. A főszerepet Peter Peterson játssza, mellette Luis Trenker, Lotte Koch és Albert Lippert alakítják a többi szerepet.

Veit Harlan, az Aranyváros című film felvételeinek befejezése után feleségével Christina Söderbaummal néhány napra Rómába utazott, ahol a Cinecittia filmvárosban előkészíti következő filmjét.

A NAGY RIADÓ

A szerelem és kötelesség közötti harcot mutatja be ez az izgalommal bőségesen telített film. A filmcselekmény központjában egy gyárban támadt nagy tűz áll. A gyárban egy kémszervezet működik, amelynek szálai messzire nyulnak. A rejtélyes ügyre végül is egy fiatal tüzoltó és egy lány közötti szerelem vet fényt. Az érdekes filmben helyesen van adagolva a szenzáció, az izgalom, a szerelem, az önfeláldozás és a látványosság. Mindenütt, ahol bemutatásra került megállapították hogy ez a mai idők filmje. A főszerepet Helli Finkelzeller és Hannes Stelzer alakítják.

Önellátás

Hans Richter, az egyik német filmben szereplő filmszínész a péknél süteményt vásárolt. Eppen a péküzletben tartózkodott, amikor megjelent ott a pékmeszter és tréfálva panaszkodik:

— Jó maguknak, művészeknek — mondotta — de mi nehezen keressük meg kenyereinket...

— Hogy lehet az — csodálkozott Hans Richter — eddig mindig azt hittem, hogy maguk készítik a kenyeret!



QUEX A HITLER-IFJU a hasonló UFA-film főszereplője

MOZART ELSŐ SZERELME

Billinger elbeszélése nyomán és a Borsody által előkészített új Wien-film 1777-ől kezdve tárgyalja Mozart életét, amely páratlanul gazdag zenei örökséget hagyott az utókorra. Az 1777. év Mozart számára,



POINTNER ANTAL az Annusia című film egyik vezető szereplője

aki akkor hagyta el a salzburgi szülői házat és anyja kíséretében Münchenbe, Augsburgba, Mannheimbe és Párisba vezető koncertkörútra indult, a tragikus átélések egész sorozatának kezdetét jelentette. Mann-

heimben fogta el Mozartot első ízben a szerelmi láz. Rajongó szívét Aloysia Weber, a dalszerző négy leánya közül a legidősebb rabolta el. A huszonkétéves fiatal Mozart áradó levelekben számolt be Aloysia tehetségéről, aki gyönyörűen énekelt és énekesnő is lett. A sors azonban súlyos csapást mért rá, mert Aloysia más férfi felesége lett és mint énekesnő Bécsbe került, ahol Mozart három év múlva újból találkozott vele. A csalódott Mozart Aloysia hugát, Konstanzet vette feleségül. Az Aloysia iránti szerelme azonban sohasem szűnt meg. A film ezt a női alakot drámai kapcsolatba hozza Mozart szerzeményeivel. A Figaro premierjén Aloysia éneklő a áriát, amely talán éppen Mozartnak Aloysia iránti érzelmeinek adott kifejezést. A Don Giovanni premierjére is együtt utaznak Prágába, ahol a helyzet annyira kiéleződött, hogy Konstanze azzal a gondolattal foglalkozott, elhagyja Mozartot.

Aloysia szerepét Irene von Meyendorff alakítja. Mozart szerepét Hans Holt, Konstanze szerepét pedig Winnie Markus játssza. Kitérő a filmnek az a jelene, amikor Aloysia és a vezénylő Mozart között olyan összjáték alakul ki, amely nyilvánvalóvá teszi a szívbéli kapcsolatokat. Irene von Meyendorff olyan játékot nyújt, amely megfelel az Aloysia iránti ideális képnek. Karl Hartl főtörekvése a rendezésnél az volt, hogy a Mozart személye körül mozgó alakok emberi, egyszerű módon beszéljenek. A filmben Mozart örökségének zenéje teszi még kifejezőbbé a cselekményt.

RÖVID FILMHÍREK

Berlin utcáin készül el a „Nagy ártás” című új Tobis-film néhány jelenele. A film egy nagy színes sorsát mutatja be, akit egyik fiatal katonája megösz egy késői szerelem boldogságától. A főszerepet Heinrich George alakítja. A női szerepet Marina von Ditmarnak juto t.

A Rád bízom a feleségem című Vaszary-darabból filmet készítenek, amelyben Heinz Rühmann és Aldina Mandlova játsszák a főszerepeket.

A Bavaria két nagy film forgatását kezdte meg. Az egyiknek a címe: Ötezer márka jutalom. Rendezője Philipp Lothar Mayring és szereplői: Oly Holzmann, Hilde Sessak, Martin Urtel, Paul Dahlke, Oskar Sima és mások. A másik film a „Hegymászó”. Rendezője Adolf Schlissleder, főszereplői Joe Stöckel, Alice Treff, Trude Hesterberg és mások.

Erich Engel rendezte az új Wien-film, amelynek „Nyári szerelem” a címe. Az egyes szerepeket Winnie Markus, Lotte Lang, Susi Nicoletti, O. Fischer, Pünkösd Auguszt, Siegfried Breuer, Hedwig Bleibtreu, Hans Olden, Annie Rosa, és Helly Servi alakítják.

Budapestben, a Hunnia műteremben megkezdtek a Paul Martin által rendezett Szerelmek karneválja című Berlin-film felvételeit. Garden Marina ünnepelt operettszínésznő szerepét Komar Dora alakítja, aki a filmben új szerződés révén ismét találkozik elvált férjével, egy tenoristával és bájosan vidám jelenetek után hajlandó másodszer is házasságot kötni vele. A többi szerepben Dorit Kreysler, Johannes Heesters, Axel von Ambesser, Richard Romanovszky és Hans Moser nyújtanak kitérő alakot.

Érdekes őserdei és trópusi szokások tárulnak a közönség elé a Germain című filmben, amelyhez a rendező külön afrikai szakértőt alkalmazott. Őserdei zeneszerzők, nagy harci dobok, fekete varázslók hokuszpokuszaik között folynak a film felvételei Rómá-

KÖZGAZDASÁG

Az új búzából készült lisztre és kenyérré vonatkozó rendelkezések

A katonai és polgári ellátási államtitkárság augusztus 7-i érvénnyel az alábbi gabonőrlési eljárási szabályokat léptette életbe.

A 75 kilógramos fajsúlyú búzából kötelező módon **90 százalékos egységes lisztet és 10 százalékos korpat** kell őrlőni.

A 60 kilógramos fajsúlyú árpából 75 százalékos egységes liszt és 20 százalékos korpa őrlendő. Minden további fajsúly-kilógram után az őrlési arány egy százalékkal emelkedik. Az őrlési arányt az idegen anyagoknak a gabonából történt kivonása után állapítják meg.

Az államtitkárság rendelkezésben megállapította a búza- és árpaliszt, illetve korpa legmagasabb árát. **Eszerint a búzaliszt kilogrammonként 36.40 leibe, az árpaliszt 27.40 leibe,**

míg a tiszta búzakorpa, vagy árpával kevert korpa ára 12 leibe, végül az árpakorpa kilogrammonként 8 leibe kerül.

A rendelet megengedi, hogy a felesleggel rendelkező megyékben a liszt ára kilogrammonként 0.60 leivel alacsonyabb legyen. Áremelés kizárólag az államtitkárság előzetes hozzájárulásával lehetséges.

A kenyeret legfeljebb **70 százalékos búzalisztból és 30 százalékos árpalisztból** süthetik. A búzaliszt 10 százalékos rozsliszttel, míg az árpaliszt a helyi körülmények szerint burgonyával, bab-

bal, borsóval, szójababbal, illetve mással helyettesíthető.

Kivételes esetekben a 70 százalékos búzaliszt arány túlléphető, de azzal a kötelezettséggel, hogy a legközelebbi napon megfelelő arányban kevesebb búzaliszt kerül majd a kenyérbe. Az árpaliszt, illetve a fent elsorolt egyéb termékeknek a búzaliszt mellett a kenyérbe való keverési aránya az illetékes megyei prefektúra engedélyével 50 százalékos emelhető.

A katonai és polgári ellátási államtitkárság rendelete kimondja még, hogy

a kenyeret ezután is **50 dekagramos súlyban készíthetik, amiben legfeljebb 40 dekagram liszt lehet.**

A súlytérítés nem lehet nagyobb 15 grammal.

A 70 százalékos búzalisztból és 30 százalékos árpalisztból sült 50 dekagram súlyú kenyér **maximális ára 17 lei.**

A kereskedelmi malmok kötelesek bejelenteni az államtitkárságnak augusztus 7-i búzakisztelésüket. A bejelentés határideje augusztus 20. Akiknek augusztus 8-án feldolgozás vagy eladás céljából 100 kilogramot meghaladó mennyiségű búzából őrlött egységes lisztjük vagy más termékek kevert egységes búzalisztjük van, kötelesek bejelenteni a katonai és polgári ellátási államtitkárságnak. A határidő ebben az esetben is augusztus 20. Ezekre a mennyiségekre a fizetési illetékes rendeletei uton állapítják majd meg.

A zsidó ingatlanok kisajátításáról szóló törvény módosítása. A hivatalos lap augusztus 4-i számában rendeleti törvény jelent meg, amely a városi zsidó ingatlanok kisajátításáról intézkedő 1941. évi 903. számú rendeleti törvényt megváltoztatja.

Bizottság a forgalomból kivont rubel összeszámlálására. A pénzügyminisztérium mellett bizottság létesült a dnyeszterentuli tartományban forgalomban volt rubel bankjegyek összeszámlálására és leltározására.

Ertesítés. A Timisoara Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság igazgatósága értesíti részvényeseit, hogy a pénzügyminisztérium 409334/1942 számú rendelete értelmében szíveskedjenek részvényeiket a bank központi intézeténél vagy a fiókoknál legkésőbb augusztus huszadikáig letétbe helyezni a részvények visszaváltása végett.

Cukorkiosztás. Alba Julia-Gyulafehérvárott. Alba Julia-Gyulafehérvárott augusztus 8-án megkezdődött a július és augusztus hónapra esedékes cukoradag kiosztása. A kiosztás augusztus 17-ig folyik és a 3-as számú cukorjegy alapján történik. Az adag nagysága a két hónapra a keresztény lakosság számára („C” jelzésű bónok) egy kilógram, a zsidók („E” jelzésű bónok) negyven dekagramot, míg a cigányegyed lakói („T” jelzésű bónok) husz dekagramot kapnak. A cukorkiosztással egyidejűleg az élelmiszerjegy tulajdonosok kötelesek jelentkezni a város élelmiszeri hivatalánál a jegyek felülvizsgálása céljából. A jelentkezés augusztus 8-ig tart.

Hotácidő napló

AUGUSZTUS 10:

Kertszettek forgalmi adója havonta eddig a napig kifizetendő.

Ócskavas készletek havonta eddig a napig bejelentendő.

Öt kilogrammnál nagyobb ócskagumi-készletek kötelező havi-bejelentése.

AUGUSZTUS 15:

Az 1939—1940 hadfelszerelési kölcsön bonjainak átvételére kitűzött határidő lejár.

A II. Carol volt királyi arképével ellátott 500 leies bankjegyek becserélése engedélyezett határidő lejár.

Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző kététheti készletről a nemzetgazdasági minisztérium termelési osztályához.

Az illetékes mezőgazdasági kamarához eddig a napig beadott kérelmek alapján igényelhetők hadifoglyok az őszi mezőgazdasági munkálatokra.

Országos vásárok

Sibiu-Szeben, Fagaras-Fogaras és Tarnava Mica-Kisküküllő megyében augusztus hónapban

Augusztus hónap folyamán Sibiu-Szeben megyében a következő napokon és községekben tartanak országos vásárt:

Augusztus 10-én Apoldul Mic-Apoldon állatvásár, ugyancsak állatvásárt tartanak ezen a napon Marpod-Márpodon is. 11-én Apoldul Mic-Apoldon kirakóvásár lesz. 12-én Avrig-Feleken állat-, Marpod-Márpodon kirakó-, 13-án pedig Avrig-Feleken kirakóvásár. Drasov-Drassóban és Orláton 28-án állat-, 29-én kirakóvásárt tartanak. Altinan 29-én és 30-án állat-, 31-én kirakóvásár van.

Fagaras-Fogaras megyében 8-án Prumbacul de jos-Alsoporumbákon sertés- és juhvásár lesz. 16-án Arpasul de jos-Alsóárpáson sertés-, Vaian állatvásárt tartanak. Ugyancsak Vaian 18-án kirakóvásár kerül sorra. 21-én Sercaian állatvásár, 22-én Porumbacul de jos-Alsoporumbákon sertés- és juhvásár, 23-án Sercaian kirakóvásár, Merghindealon állatvásár, 25-én ugyancsak Merghindealon kirakóvásár és Vitea de jos-Viczén állatvásár lesz, míg 27-én kirakóvásár lesz ugyanott.

Tarnava Mica-Kisküküllő megyében 18-án Cetatea de Balta-Küküllőváron állatvásár, 21-én kirakóvásár lesz, 25-én Sanpaul-Kereleszentpálon állat-, 28-án pedig kirakóvásárt tartanak. 26-án Heghilag-Holdvilágon lesz állatvásár.

CSEPLŐGÉPEK ÉVI ÁTALÁNY JÖVEDELME.

A pénzügyminisztérium az 1942—43. költségvetési évre a cseplőgépek kereskedelmi adójául és szupravkvótájául szolgáló átlagos jövedelmet az alábbiakban határozta meg: Két lóerő és négy lóerő közötti gépeknél évi 10.000 lei jövedelem, négy lóerő és tíz lóerő közötti gépeknél évi 15.000 lei jövedelem és tíz lóerő feletti gépeknél évi 20.000 lei jövedelem.

A német-román gazdasági vegyesbizottság befejezte tárgyalásait. A Németország és Románia közötti gazdasági egyezménynek gyakorlati alkalmazásával kapcsolatos kérdéseket tárgyaló német-román vegyesbizottság Berlinben befejezte tárgyalásait. A tárgyalások eredményeként meggyőződést írtak alá, amelyeket végsőlegesen megállapították a főbb szállítási kontingensek feltételeit.

Hadifoglyok az őszi mezőgazdasági munkákra. A földművelésügyi minisztérium közli, hogy az őszi mezőgazdasági munkálatokra az illetékes mezőgazdasági kamarától augusztus 15-ig lehet kérelmezni hadifoglyok kiadandóságát. A foglyokat téli ruhával és lábbalval ellátva küldik munkákra.

Vasúti kedvezmény a zágrábi mintavásárra. A CFR vezérigazgatósága közli, hogy a zágrábi mintavásár látogatói a visszautazásakor a CFR vonalain biven százalékos kedvezményben részesülnek.

SPORTESEMÉNYEK

Kaindl új német csucseredményt futott a 2000 méteren

Németországban kedden nemzetközi atlétikai viadal volt, melyen a magyarok csak atlétáinknak egy részével vettek részt, miután a másik rész Finnországba utazott. Így is szerettek egy győzelmet Kiss révén, aki megnyerte a 110 méteres gátfutást. A további eredmények:

100 m: 1. Mellerowitz -0.7, 2. Osendarp holland 10.8, Gyenes magyar 11 mp-es idővel ötödik lett. 200

m: Mellerowitz 21.4 mp, igen jó idő. 400 m: Berens német 49.2 mp. 800 m: 1. Lanzi 1:52.2, Sibert, 3. Marosi. 2000 m: 1. Kaindl 5:23.4, új német országos csucseredmény. 5000 m: 1. Bievaqua 14:50.8, Farkas 15:05.4-el harmadik. Súlylökésben az olasz Profetti 15.28 m-es dobással legyőzte a 15.05 m-t dobó Wölket. Dzsokoszvetésben Kulitz 44.53, míg gerelyhajításban Csányi 54.42 m-es dobással jutott helyezéshez

Hägg legközelebbi célja 13:50-re javítani az 5000-es világcsucst

A svéd sportlapok az utóbbi időben oldalakon át egyébről sem tárgyalnak, mint Häggről, a jelenkor legnagyobb futójáról. Az Idrottsbladetnek, Észak vezető sportlapjának munkatársai az elképzelhető válamennyi szempontból feldolgozzák Hägg eredményeit, versenyének beosztását, stílusának jellegzetességeit, életmódját, stb. A legnagyobb érdeklődésre azok a cikkek tarthatnak számot, amelyeket Holmér Gösse, a svéd olimpiai edzője, Hägg és a vele együtt világnagysággá fejlődött többi svéd középtávú edzéseinek irányítója ir védencéről. Holmér többek között megkölja, hogy miért nem futott Hägg 800 m-en új világcsucst.

Hägg 100 métert nem tud megfutni 11.5-nél jobbra. Harbig pedig, a 800-as világcsucs tulajdonosa 1:5.6-t is futott már. Holmér megelégszik ha Hägg 800-at 1:49.6-ra futja.

A 13:50-es 5000 ből azonban Holmér nem enged. Kifejti, hogy ez az eredmény valóban fellelmetes. Kifejti, hogy amikor Mäki 14:08.8 mp-es 5000 méteres világcsucsat futotta őt 2:49.7-es 1000 métert futott átlagban. Mäki legjobb esetben 2:28-as 1000 méterre lehetett képes, Hägg tud 2:20-at. Ha nem 8 mp-es különbséget vesz, hanem csak 4-et, tehát azt, hogy Hägg öt 2:46-os 1000-et fut egymásután, már is meg van a 13:50-es 5000 méter.

De nemcsak ezen az alapon következtet Holmér, aki annak a jól bevált beosztásnak a hive, hogy az átalajról lassabban kell megfutni a táv, tehát, hogy aztán nyugodtan fokozhasson a versenyző.

Holmér azt mondja, hogy Hägg elírt beosztása — amikor az 5000-es világcsucs megjavítását megkísérli — a következő lesz: az első 1500 métert 4:12-re sétálja, a 3000 valamivel jobb lesz, 8:23. A következő 1000 métert a 2:46-os átlagidővel 11:09-es 4000-et eredményez. Az utolsó 1000-et pedig a kijadós hajrát is számításba véve 2:41-re fogja Hägg megfutni és meglesz a 13:50.

Hogy erre a csucskíséretre mikor kerül sor, azt Holmér sem mondja biztosan. De nagyon szeretné, ha letehetősebb tanítványa egyszerű idej sorozatára ezzel a csucstelejesítménnyel tenné fel összel a koronát.

Leujabb

HÄGG TELJES TESTI ÖSSZEROPPANÁST SZENVEDETT

A belgrádi rádió sportbemondója szerdán este azt a szenzációt keltő hírt közölte hallgatóival, hogy Gunder Häg, a csodálatos tehetségű svéd világrekorder, általános testi összeroppanást szenvedett és hosszú ideig nem versenyezhet. Ezzel Holmér minden számítása felborult, a nyurga, vékony Hägg úgy látszik nem rendelkezett azzal a szívós testierővel, mint a hírnévben öt megelőző Nurni. Az engedelmes papiroson Holmér kiszámíthatta Hägg következő csucseredményét, de amint látszik, nem számított Hägg testi erejének teljesítőképességével és alighanem túlerőltette ezt a kiváló eredményeket felmutató atlétát.

Rádió

PÉNTEK, AUGUSZTUS 7

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.25 Katonai rádióposta. 12.55 Román-német katonára. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 18.20 Katonai rádióposta. 19 Társadalmi szemle. 19.20 Előadás Szlovákiáról. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.10 és 20.35 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21 A Fedora című opera előadása. A második felvétel után kb. 22.05 Hírek, sport. 23 Tarka könnyű zene hanglemezekről.

Radio Moldova: 13 Könnyű zene. 13.20 Hírek. 13.30 Hanglemezek. 14 Hírek. 14.20 Zenekari hangverseny. 18.30 Hanglemezek. 19 Hangverseny. 19.15 Irodalmi előadás. 19.30 Keringők. 20 Előadás. 20.30 Hírek. 20.40 Zenekari hangverseny. 21.10 Dalok. 21.30 Zenekari hangverseny. 22 Hírek. 22.20 Hanglemezek.

Budapest I: 6.40 Torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Zenekari hangverseny. 11.20 Olasz dalok. 11.40 Felolvasás. 12.10 Szalonzene. 12.40 Hírek.

13.30 Bajtársi szolgálat. 14 Szórakoztató zene. 14.30 Hírek. 15.20 Zenekari hangverseny. 16.15 Felolvasás. 16.45 Hírek. 17.15 Százharmónia és gitárzene. 17.35 Sport. 17.45 Zenekari hangverseny. 18.10 Német műsor. 18.30 Magyar népmusika. 19 Hírek. 19.20 Könnyű zene. 19.40 Asszonyt nem lehet otthagyni című egyfelvonásos hangjáték előadása. 20 A rádiózenekar hangversenye. 20.25 Versek. 20.50 Nő's est. 21.15 Hangképek a cirkusból. 21.40 Hírek. 22.10 Üzen az otthon. 23 Idegennyelvű hírek. 23.25 Táncczene. 24 Hírek.

Budapest II: 19 Hegedűjáték. 19.30 Felolvasás. 20 Hírek. 20.10 Felolvasás. 20.25 A Don Pascal című opera. 22.20 Táncczene

SZOMBAT, AUGUSZTUS 8

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.25 Katonai rádióposta. 12.55 Katonára. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 15.30 Gyermekféltára. 18.20 Katonai rádióposta. 19 Hanglemezek. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.10 és 20.35 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21 Táncczene. 22 Hírek, sport. 22.20

Hírek. 22.40 Francia operettrészletek. 23 Tarka könnyű zene.

Radio Moldova: 13 Román táncok. 13.20 Hírek. 13.30 Hanglemezek. 14 Hírek. 14.20 és 18.30 Zenekari hangverseny. 19.15 Előadás. 19.30 Román zene. 20 Előadás. 20.15 Karének. 20.30 Hírek. 20.40 Zongorajáték. 21 Hanglemezek. 21.30 Hanglemezek. 22 Hírek. 22.20 Szórakoztató zene.

Budapest: 6.40 Torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Szórakoztató zene. 11.20 Hegedűjáték. 11.40 Felolvasás. 12.10 Zenekari hangverseny. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 14 Szalonzene. 14.30 Hírek. 15.20 Cigányzene. 16.15 Felolvasás. 16.45 Hírek. 17.15 Cimbalomhármas hangversenye. 17.35 Felolvasás. 17.50 Zongorajáték. 18 Versek. 18.15 Katonadalkok. 19 Hírek. 19.20 Zongorajáték. 19.50 Felolvasás. 20.10 Könnyű zene. 21.40 Hírek. 22.10 Üzen az otthon. 23 Idegennyelvű hírek. 23.25 Táncczene. 24 Hírek

Budapest II: 18.35 Mezőgazdasági előadás. 19 Katonazene. 20 Hírek. 20.10 Felolvasás. 20.35 Orgonajáték. 21 Felolvasás. 22 Szalonzene hangversenye.

A timisoarai városi mozik műsora ■ Előadások kezdete 5, 7, 9-kor. Vasár- és Ünnepnap d. e. 11 ós d. u. 3-kor is

CAPITOL

Nagy francia társadalmi dráma

Az ingovány

Michel Simon — Françoise Roxy

Különleges O. N. C.-híradó, Szebasztopol elfoglalása

THALIA

Kacagató vigjáték! Egy modern házasság bonyodalma!

O, férfiak!...

Főszerepben: Johannes Riemann, Grete Weiser, Paul Hörbiger és Georg Alexander

Különleges O. N. C.-híradó, Szebasztopol elfoglalása

APOLLO

Vidám film Heinz Rühmann rendezésében

Minden házugság

Albert Matzerstock — Herja Felker

Különleges O. N. C.-híradó, Szebasztopol elfoglalása

Apróhirdetések

Alkalmazás

Sürgösen felveszek asztalos-mestert, ki nagyobb üzemet vezetne, ugymint jó asztalosokat és kerékgyártókat. Ajánlatokat kérek Dr. Ing. Rone, Aiud-Nagyenyed, Brătianu tér 22 szám. (2013)

Fémesiszoló felvétetik. Arad, Cuza Voda-utca 55. (2287)

Önállóan dolgozó villanyszerelőket erős-és gyengeáramu szerelésekhez azonnali belépésre keres „Tebea S. A.” Arad. (3281)

Egy idősebb és egy fiatal fodrászsegéd jó fizetés mellett felvétetik. Fischer fodrász Brassov-Brassó, Diaconul Coresi utca 2 szám. (3748)

Főzni tudó mindenest ki a szobalányi teendőket is elvégzi, keresek azonnali falura, kéttagú családnak. Klobusiczky-né, Gurasada, jud. Hunedoara. (3749)

Önálló és segítő butorasztalossegédet felveszek állandó munkára, Arad Dr. Ra-tiu utca 30 Schwab. (2892)

Újves bádógos és szerelő felvétetik. Bence bádógos, Arad, Iosif Vulcan 12. (2891)

Állást keres

Egyedülálló intelligens idősebb nő ugyanilyen uriember háztartását, ápolását ellátná. Megkeresések delután 4—6-ig, Timisoara-Temesvár IV., Brătianu utca 19, I. emelet ajtó 7, udvari épület. (3744)

Meghízható, jól főző, önállóan dolgozó mindenest állást keres, kis családnál. Címe: Prejedorful nou-Ujzabudafalu, XIV. utca 26 szám, Illésné. (2046)

Főmolnárj állást keresek azonnali belépésére. Juhász József, Biled Ijia 199 szám, jud. Timis-Tor. (2045)

Lakás

Lakotársnőnek keresek szolid, keresztény tisztviselőnt, kétszobás lakásba. Timisoara-Temesvár, III., Feldoara-utca 10. szám, ajtó 1. (2018)

Szépén butorozott utcai szobát keresek különbejárattal, esetleg fürdőszoba használattal. Ertesítést 14-40 sz. telefon alatt. Stroescu. Timisoara-Temesvár. (5205)

Adás-vétel

A Tempo bizományi üzle. Arad (Fischer Eliz-palota) ajánli: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, fürdőszoba-, ebédlő- és szanobutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részre: teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogrédő-láját meghosszabbítjuk. Futárunk helenként kétszer megy Timisoara-ra. Tempo. Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

Ebédők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottománok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszákat és irodaberendezéseket stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV. kerület Küttl-tér 2, az udvarban. Megvételre keresünk sürgösen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3734)

Hohner studiere-t III, akordeont megvételre keresek. Cimeket Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (3278)

Eladó 40 drb. 10—11 hónapos barnai sertés (ártány) hizlálásra alkalmasok. Érdeklődni Cotran Petrunál, Arad-Gradiste, Petru Rarea-utca 85. (3232)

Vennék a Hegyalján nyaralásra alkalmas szőlő 2—3 holdig, jó helyen. Cím Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu utca 8. (2896)

3 kerekű gyermekbicikl; és egy boy kabát 3—4 éves fiu részére, megvételre kerestetik. Cimeket a Timisoara-temesvári kjadó továbbít. (5204)

Sürgösen veszek Gattert 65—80 cm. és mindennemű ísmegmunkáló gépeket, vagy teljes modern üzemet, ugymint kéziszerszámokat. Ajánlatokat kérek Dr. Ing. Rosse. Aiud-Nagyenyed, Brătianu tér 22 szám. (2010)

Juhtrágya elsőrendű, olcsón eladó. Arad, Brezoianu utca 75. (3263)

Keresünk megvételre csakis jó állapotban levő takaréktűzhelyet. Ajánlatokat Timisoara-Temesvár IV., Fröbl utca 44 szám, telefon 13-09 alá kérünk. (2024)

Kefekötő szerszámokat, stancológépet, szállagfűrész, vágógépet, stb. keres megvételre Abraham Josif perier, Alba-Iulia, 5 Vanatorj utca 25 szám. (3745)

Értékes olajfestmények, mesteri alkotások, eladók. Timisoara-Temesvár I. Regina Maria körút 10 szám, házmeztérnél. (2043)

Egy gyermek-ketrec festve, ágyak is használat 2600 leiről eladó. Cím Arad, Ciorgariu utca 14. (3173)

Sportkocsi modern, gyermekágy sodronnyal, Wertheim kassza, zománczott fürdőakád és modern konyhabutor eladó. Timisoara-Temesvár IV. Fröbl utca 36 szám, II. emelet, ajtó 25. (3746)

Kombinátszekrény, diófényes. képek, szivattyuskut, fayence W. C. 4 uj könnyűkocskerek, 2 kerekű tolokocsi, ajtók, ablak és kéziszerszámok eladók. Arad Blanduziei utca 27. (2283)

Kombinált polituros ebédlők, komplett ebédők, hálók, uriszobák, zongorák, pianók, hegedűk, keleti és belföldi perzsaszőnyegek, márkás képek, stb. sürgösen eladók. Gaborné. Timisoara-Temesvár III. Timotei Cipariu utca 5 szám, Mária közelében. (2043)

Modern családi ház szép kerttel, sürgösen eladó. Megtekinthető mindennap délután 5—7 óra között, Timisoara-Temesvár I. Mars utca 4 szám. (2041)

28 hold szántóföld Ghiroda határában eladó. Érdeklődni Timisoara-Temesvár II. Mistral utca 34 szám. (2040)

Kifogástalan szabógép, jégszekrény, Partika mérleg, 500 kg. os mérleg, könyvszekrény vízmentes ponyva eladó. Timisoara-Temesvár IV. Fröbl utca 36 szám II. emelet, ajtó 25. (3747)

Eladó kerti garnitúra, komplett mosdó, összesukható ágy, matrac, nyugszékek Arad Alexandri utca 6. ap. 5. (2895)

Keresek vámmalmot megvételre. Orosz Gheorghe Caransebes, Lugosului-utca 96. szám. (2037)

Szódavizgyárat teljes felszereléssel keres megvételre a Peregul mic-i (Arad-m.) Furnica-Hangya fogvasztási szövetkezet. (2893)

2 drb. koca 17 malaccal sürgösen eladó Arad-gradiste, Sft. Gheorghe utca 38. volt Cornel Leucuta. Prass. (2901)

Eladó kombinált átalakított diófénvezett intárzás szekretor írószekrény. Arad Fabriciei 17. (2908)

Jó márkájú pianót megvételre keresek. Cimeket ármegjelöléssel Arad Eminescu 30. házmeztérhez. (2893)

Zománczott tűzhely, jégszekrény, nagy asztali ventilátor eladó, Arad Bolintineanu utca 12. (2894)

Malomkövek

és eredeti svájci malomsziló-szermek

nagy váaszékban kaphatók

„ARTEC“ R. T.-nal, 31-48

Tel. 1-1

Timisoara IV, Str. I. C. Brătianu 13/a

Ezüst evőeszközök, ezüsttárgyak, nipek, dísz tárgyak, festmények, játékszerek, belyeggyűjteményeket, vesz „Persia“ Gavrilovici, Timisoara-Temesvár, Vasile Alexandri utca 9. (2020)

Eladó 10 család méh. Ronat Menelaus utca 3 szám. (2047)

Különféle

Németül tanítok gyors módszerrel, alaposan kezdőket és haladókat, Arad Rusu Sirianu utca 20. ajtó 2. (2890)

Diákok teljes ellátásra felvétetnek. Timisoara-Temesvár, I., Braniste-utca 1. szám, I. emelet. (Banatia mögött.)

Kiadós, izletes házikoszt szerény áron elvitelre, Arad, Rusu Sirianu utca 20. ajtó 2. (3889)

Főtérhez közel

végig alapincézett magas földszintes 3-szobás, fürdőszobás parkettás modern ház, 2 külön lakás, eifelvezhető kettős telek, 2.200.000 lej, eladó. HATSCHKE. Arad, Carol-körút 17. Telefon: 16-95.

Kártyások figyelmébe!

Sicília tengeri füvet szálltok azonnal, bármilyen mennyiségben, legolcsóbb áron. Kérjen azonnal mintázott árajánlatot a kívánt mennyiség megjelölésével

ALBU CONSTANTIN

Brasov-Brassó, Rege-e Carol-utca 30 sz.

Ügynököket minden városban keresek

PÁLYAZAT

Az Uileac de Beius-Belényesujlaki református presbiterium pályázatát hirdető kántortanító állásra. Pályázóknak érvényes oklevéllel rendelkező férfiak és nők. Fizetés megegyezés szerint. Posta távirtda, vasuti állomás helyben. A község 12 km.-re fekszik Beius-Belényes megyeszékhelytől. Pályázatok augusztus 20-ig a következő címre küldendők: Oficiul Parohial Reformat Uileac de Beius, jud. Bihor.

Tiparitá la 6 August 1942